



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/24444
14 August 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 765 (1992) от 16 июля 1992 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря по вопросу о Южной Африке (S/24389),

будучи преисполнен твердой решимости помочь народу Южной Африки в его законной борьбе за нерасовое, демократическое общество,

будучи осведомлен о надеждах народа Южной Африки на то, что Организация Объединенных Наций окажет помощь в области ликвидации всех препятствий на пути к возобновлению процесса переговоров,

учитывая вызывающие озабоченность проблемы, связанные с вопросом насилия в Южной Африке, включая вопросы общежитий, опасных видов оружия, роли сил безопасности и других вооруженных формирований, расследования преступных действий и судебного преследования лиц, виновных в их совершении, массовых демонстраций и поведения политических партий,

учитывая далее необходимость усиления и укрепления местных механизмов, созданных в рамках Соглашения о национальном примирении, с тем чтобы упрочить их потенциал в деле установления мира как в настоящее время, так и в будущем,

будучи преисполнен твердой решимости помочь народу Южной Африки положить конец насилию, продолжение которого нанесло бы серьезный ущерб миру и безопасности в регионе,

подчеркивая в этой связи важное значение сотрудничества всех сторон в скорейшем возобновлении процесса переговоров,

1. приветствует с признательностью доклад Генерального секретаря от 7 августа 1992 года (S/24389);

2. выражает свою признательность всем соответствующим сторонам в Южной Африке за содействие, которое они оказали специальному представителю Генерального секретаря;
3. призывает южноафриканское правительство и все стороны в Южной Африке в срочном порядке выполнить соответствующие рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе;
4. уполномочивает Генерального секретаря в срочном порядке направить в Южную Африку наблюдателей Организации Объединенных Наций таким образом и в таком количестве, которые он считает необходимыми, для эффективного решения вызывающих озабоченность проблем, упомянутых в его докладе, в координации со структурами, созданными в рамках Соглашения о национальном примирении;
5. предлагает Генеральному секретарю содействовать укреплению структур, созданных в рамках Соглашения о национальном примирении, в консультации с соответствующими сторонами;
6. просит Генерального секретаря ежеквартально или, если необходимо, еще чаще представлять Совету Безопасности доклады об осуществлении настоящей резолюции;
7. призывает правительство Южной Африки, стороны и организации, а также структуры, созданные в рамках Соглашения о национальном примирении, оказывать полное содействие наблюдателям Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли эффективно выполнить поставленные перед ними задачи;
8. предлагает международным организациям, таким, как Организация африканского единства, Содружество наций и Европейское сообщество, рассмотреть вопрос о направлении своих собственных наблюдателей в Южную Африку в координации с Организацией Объединенных Наций и структурами, созданными в рамках Соглашения о национальном примирении;
9. постановляет держать этот вопрос в поле зрения до тех пор, пока не будет создана демократическая, нерасовая и единая Южная Африка.
